

KONTAKTADRESSEN DER RHEINPAK-GUIDES:
CONTACTS ET COORDONNÉES DES GUIDES ACCOMPAGNATEURS:

Monika Fritz-Wörner
+49 (0)7245 93 78 74
ing-bueromfw@web.de

Rolf Gerber
+49 (0)7221 97 06 42 2
r.j.gerber@web.de

Paul Hengsbach
+49 (0)7245 24 62
pumhengsbach@t-online.de

Wilfried Hertweck
+49 (0)7229 30 81 90
wilfried.hertweck@online.de

Klaus-Dieter Kleiner
+49 (0)7227 99 37 29
klaus-dieter.kleiner@web.de

Walburga Langen-Droll
+49 (0)173 45 91 78 2
wali.langendroll@web.de

Alfred Nissel
+49 (0)7841 22 06 7
resinissel@yahoo.de

Klaus Oberle
+49 (0)7221 38 81 8
antiquariat.thelen@t-online.de

Sebastian Paulus
+49 (0)151 23 07 34 46
sebastian.paulus@fkt.de

Klaus Schaefer
+49 (0)7222 41 69 6
klaus.h.schaefer@web.de

Arnold Seifried
+49 (0)7227 98 20 9
arnold.seifried@freenet.de

Andrea Steinert
+49 (0)7222 60 48 1
ansteinert@web.de

Bernhard Unser
+49 (0)7222 81 36 6
bernhard.unser@web.de

Annette Vandersee
+49 (0)7223 74 11 2
annette.vandersee@gmx.de

Peter Vogler
+49 (0)7222 15 91 08 5
pitvogler@gmx.de

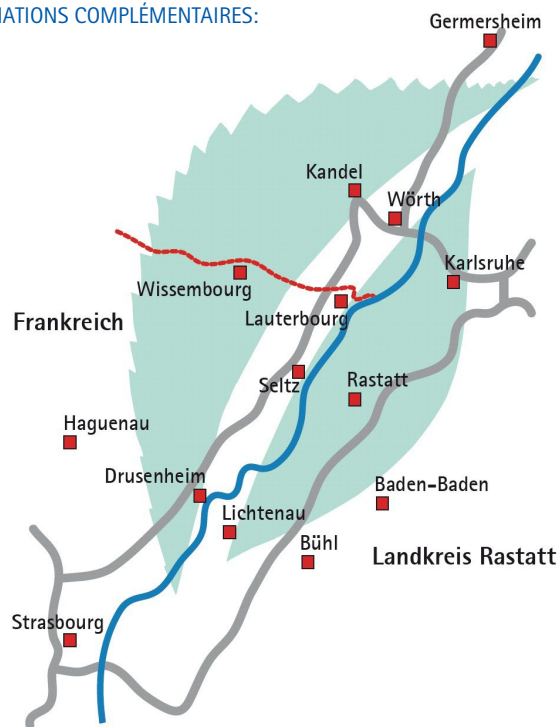
Thomas Wäldele
+49 (0)7223 90 13 75
waeldele-thomas@t-online.de

Ursula Witschel
+49 (0)7229 30 73 52
ursula.witschel@web.de

Michael Zacherle
+49 (0)7243 76 73 79
michael@zacherle.de

Christel Zorn
+49 (0)7841 13 78
christelzorn@web.de

WEITERE INFORMATIONEN:
INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES:



Projektkoordination PAMINA-Rheinpark
Cellule de coordination du projet Parc Rhénan PAMINA

Landratsamt Rastatt – Dezernat 3
Am Schlossplatz 5, D-76437 Rastatt
Tel. + 49 (0)7222 381 3001

PAMINA-Rheinpark-Zentrale
Bureau d'information
Kirchplatz 8, D-76437 Rastatt-Ottersdorf
Tel. + 49 (0)7222 25509

info@pamina-rheinpark.org
www.pamina-rheinpark.org
www.parc-rhenan.org



Die Pauschalpreise für Führungen und Ausflüge im PAMINA-Rheinpark sowie die Schwerpunkte der Rheinpark-Guides finden Sie auf der Internetseite www.pamina-rheinpark.org

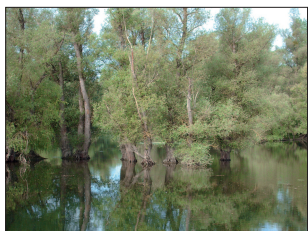
Les tarifs pour les sorties et visites guidées ainsi que les champs d'expertise de chaque guide accompagnateur sont détaillés sur le site Internet www.parc-rhenan.org



Die Rheinpark-Guides
Les guides accompagnateurs
du Parc Rhénan

Der PAMINA-Rheinpark: ein Natur- und Kulturerlebnis zwischen Leimersheim/Eggenstein-Leopoldshafen und Drusenheim/Lichtenau

Der PAMINA-Rheinpark, ein räumliches Museum entlang des Rheins umfasst eine der größten zusammenhängenden Auenlandschaften in Mitteleuropa. Eine grenzüberschreitende Region als Museum, das ist der Grundgedanke des PAMINA-Rheinparks.



Der Rheinpark ist weder ein reines Naturschutzgebiet noch ein typisches Freilichtmuseum und liegt am Schnittpunkt der Regionen **Palatinat** (Südpfalz), **Mittlerer** Oberrhein und **Nord** Alsace. Die einzigartige Rheinauenlandschaft, das Sauer-Delta und die Riedlandschaft selbst sind dabei die wichtigsten musealen Ausstellungsobjekte. Hinzu kommen beiderseits des Rheins zehn Museen, zwei Naturschutzzentren und über 60 Stationen am Wegesrand. Zentrales Thema ist die wechselseitige Beziehung des Menschen zum Fluss, sowie die Besonderheiten der verschiedenen Standorte, die mit einem umfangreichen Radwegnetz verbunden sind.

Le Parc Rhénan PAMINA: une région-musée au coeur d'un paysage transfrontalier entre Leimersheim/Eggenstein-Leopoldshafen et Drusenheim/Lichtenau

Situé sur les bords du Rhin, le Parc Rhénan PAMINA est une région transfrontalière qui englobe la plus grande étendue de plaines alluviales interconnectée en Europe. L'idée fondamentale du Parc Rhénan PAMINA est la création d'un espace culturel au coeur d'un paysage transfrontalier en tant que musée. Ce n'est pas uniquement un site protégé, ni un écomusée typique. Le nom PAMINA renvoie aux trois composantes principales de l'espace géographique franco-allemand concerné, **Palatinat du Sud**, **Mittlerer Oberrhein**, **Nord de l'Alsace**. L'espace vital et la particularité des plaines inondables constituent les principaux éléments de l'exposition. Un vaste réseau de parcours cyclables et des bacs attractifs relient



de part et d'autre du fleuve dix musées, deux centres d'initiation à la nature et à l'environnement et plus de soixante stations en bordure de chemin, qui signalent les curiosités de la région. Les diverses interactions entre l'homme et le Rhin ainsi que la particularité des sites remarquables constituent l'artère du projet.



Sie möchten den Rheinpark hautnah erleben?

... dann sind Sie bei den Rheinpark-Guides genau richtig! Ob zu Fuß, mit dem Rad oder bei einer Bustour, wer mit den Rheinpark-Guides auf Tour geht, wird einen ganz neuen Blick auf die grenzüberschreitende Region bekommen. Die vielfältige Natur- und Kulturlandschaft können Sie auf individuell gestalteten Touren genießen. Entdecken Sie regionale Geheimtipps und erleben Sie die Landschaft aus einem neuen Blickwinkel.

Unterwegs mit den zertifizierten Rheinpark-Guides

Die Rheinpark-Guides sind ausgebildete Führer, die die Region aus einem ganz persönlichen Blickwinkel vorstellen. Ihre Ausbildung wurde gemeinschaftlich vom PAMINA-Rheinpark, dem NABU und der Volkshochschule Rastatt durchgeführt. Sie bieten eine kompetente Begleitung für außergewöhnliche Wanderungen, Rad- oder Bustouren und führen Einzelreisende oder Gruppen behutsam an die Besonderheiten der einzigartigen Rheinauenlandschaft heran.

Vous désirez découvrir un aspect particulier du Parc Rhénan ?

... alors venez rencontrer nos guides, qui partagent leurs connaissances de la région et mettent leur connaissance du terrain au service des visiteurs. Ils conçoivent tout type de sorties et vous accompagnent à pied, à vélo ou en bus en organisant des visites individuelles. En compagnie de l'un de nos guides vous pouvez explorer les multiples attraits du paysage alluvial et découvrir des facettes de la région transfrontalière qui vous sont inconnues.

Partez à la découverte de la région en compagnie d'un guide accompagnateur

Les guides du Parc Rhénan sont des accompagnateurs qualifiés qui organisent des visites guidées adaptées à vos besoins, goûts et intérêts spécifiques. Leur formation a été encadrée par l'association Parc Rhénan PAMINA, le NABU et l'Université Populaire de Rastatt. Les fins connaisseurs de la région organisent de manière compétente des randonnées pédestres, des sorties à bicyclette ou des circuits en bus et dévoilent les particularités du paysage alluvial. Une visite guidée est un complément parfait pour tous: que ce soit groupes ou particuliers.

Angeboten werden u. a. :

- Kirchenführungen, zum Beispiel Maria Bickesheim in Durmersheim
- Museumsführungen
- Historische Führungen
- Fahrradtouren
- Naturkundige Führungen mit folgenden Schwerpunkten:
 - » die Flora: Blumen, Kräuter mit ihren heilenden Eigenschaften, Sträucher
 - » die Geschichte und Entwicklung des Rheins bis zur heutigen Situation
 - » das Leben der Menschen links und rechts des Rheins vor und nach der Rheinkorrektion
 - » der Polder Rheinmünster mit Polderpfad und Umgebung
 - » die Weichholz- und Hartholzlauen mit ihrer mannigfachen Tierwelt

Au programme: entre autres

- visites thématiques, par exemple visite guidée de l'église Maria Bickesheim à Durmersheim
- visites guidées des musées
- visites à travers des siècles: circuits remplis d'informations historiques
- balades en bicyclette
- sorties de découverte naturaliste abordant des thèmes tels que
 - » la flore: fleurs, herbes aromatiques et leurs vertus médicinales, arbustes
 - » l'histoire du Rhin et le développement de la voie d'eau
 - » la vie des riverains de part et d'autre du Rhin avant et après la rectification du cours du fleuve
 - » le polder à Rheinmünster et le sentier de découverte et environs
 - » les répercussions du changement climatique, par exemple sur les arbres à bois dur ou tendre

